

大埔區議會 2006 年度  
第 3 次會議  
(2006 年 5 月 2 日)



主要工程項目進度報告



土木工程拓展署  
新界西及北拓展處  
2006 年 4 月

# 大埔區主要工程項目進度報告（截至 2006 年 3 月 31 日止）

## 目錄

## 頁數

(1) 基建工程項目

1

(2) 社區、康樂及文化設施項目



11

## 附錄

大埔新市鎮規劃區

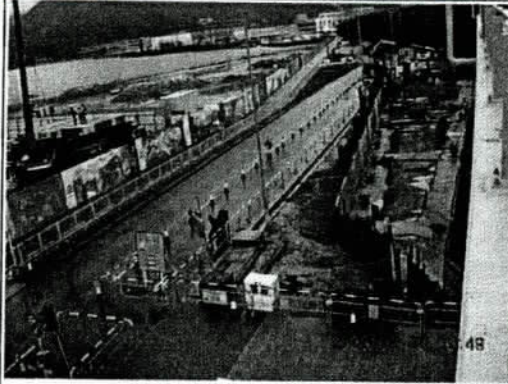
## 大埔/白石角區基建工程項目

截至 2006 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
695CL 甲級	白石角發展計劃的 餘下工程 - 第 1 階段第 1 組工程	308	房屋及規劃 地政局局長 土木工程拓展署	08/2002	09/2005	<p>工程包括在大埔白石角建造一條 2 公里長的區域幹道 D1 道路(包括一條 40 米長的行車/行人/單車天橋)和 700 米長的區內道路；進行相關的水務工程、渠務工程(包括 350 米長的箱型暗渠)和污水渠工程(包括兩座污水泵房及污水泵喉)，以及進行其他附屬工程，包括行人路、單車徑和環境美化工程。</p> <p>工程已大致完成。</p>	 <p style="text-align: right;">2006/1/27 AM 11:07</p>  <p style="text-align: right;">2006/1/27 AM 10:53</p>

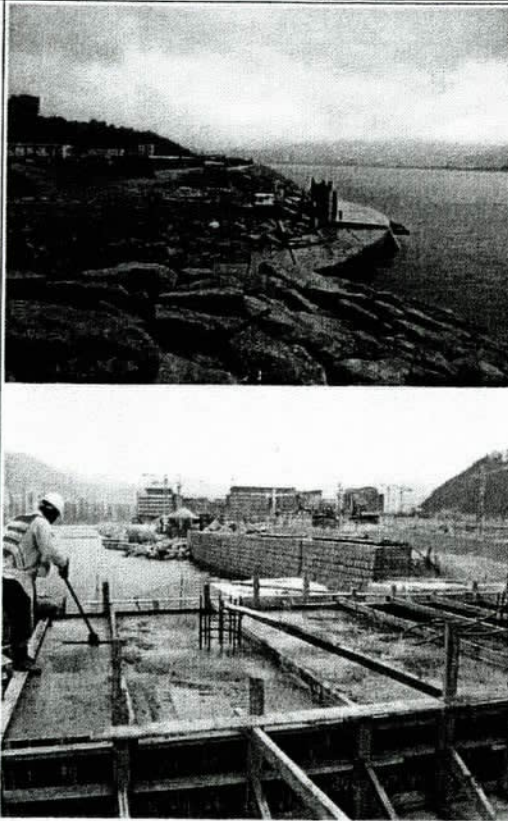
## 大埔/白石角區基建工程項目

截至 2006 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
695CL 甲級	白石角發展計劃的 餘下工程 - 第 1 階段第 2A 組工 程	75	房屋及規劃 地政局局長 土木工程拓展署	06/2004	12/2007	<p>工程包括在馬料水建造一條 400 米長的區域幹道 D1 道路(包括一條 90 米長的雙線行車天橋)、450 米長區內道路、一條 30 米長的行人隧道和一座公共廁所；以及進行相關的排水渠工程、污水渠工程和環境美化工程。</p> <p>工程現已完成約 28%。</p>	

## 大埔/白石角區基建工程項目

截至 2006 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
704CL 甲級	白石角發展計劃基 礎設施工程 - 第 2A 階段	121	房屋及規劃 地政局局長 土木工程拓展署	06/2004	12/2007	<p>工程包括在白石角築建 L4 道路、一條 2 公里長的海濱長廊、公眾登岸梯台、公共廁所、以及進行相關的排水渠工程、污水渠工程和環境美化工程。</p> <p>工程現已完成約 64%。</p>	

## 大埔/白石角區基建工程項目

截至 2006 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
713CL 乙級	大埔發展計劃 - 第 12 區(部份)及第 39 區的土地開拓及 提供公共設施工程 第 2A 期	140	房屋及規劃 地政局局長 土木工程拓展署	07/2007	12/2009	工程包括在大埔樟樹灘及大埔尾興建 道路、行人路、停車場、緊急車輛通道、 河道、相關的雨水及污水渠工程和泵 房、斜坡穩固工程、園景美化工程。 工程時間表會於稍後再作檢討。  工程現正在詳細設計階段。	
714CL 乙級	白石角發展計劃基 礎設施工程第 2B 階 段 - 優景里改善及延長 工程	90	房屋及規劃 地政局局長 土木工程拓展署	2007 年初	2009 年中	工程包括在現有優景里進行改善及延 長工程，及相關的渠務工程、隔音屏 障、行人路和環境美化工程。 714CL 及 713CL 的工程實施計劃會互相 配合。  工程現正在詳細設計階段。	
720CL 乙級	白石角發展計劃基 礎設施工程第 2C 階 段 - L5 路及相連的泊車 和上落客貨區	32	房屋及規劃 地政局局長 土木工程拓展署	2006 年底	2008 年底	工程包括建造 L5 路及相連的泊車場和 的士/小巴客貨上落區，及相關的行人 路、單車徑、渠務工程和環境美化工 程。  工程現正在詳細設計階段。	



## 大埔/白石角區基建工程項目

截至 2006 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
259RS 乙級	連接新界西北及東 北之單車徑	268	房屋及規劃 地政局局長 土木工程拓展署	8/2009	12/2011	這工程的目的是提供一連續單車徑連 接新界西北及東北並提供輔助及康樂 設施。  遴選顧問工程公司程序現已展開。	

## 大埔/白石角區基建工程項目

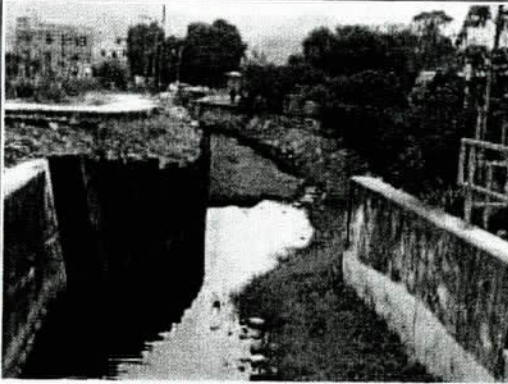
截至 2006 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	照片
137CD 甲級	九龍坑麻笏河雨水排放系統改善計劃	200 (在大埔區部分)	環境運輸及工務局局長渠務署	06/2005	11/2008	工程已於 2005 年 6 月 28 日展開。  大埔麻笏河河道改善工程在進行中。	
222DS 甲級	大埔污水處理廠第 5 階段第 1 期工程	463	環境運輸及工務局局長渠務署	05/2005	09/2009	工程已於 2005 年 5 月 25 日展開。工程包括擴建現有大埔污水處理廠的處理設施，建造新的沉澱池，污泥脫水設施及附屬的建築物，以便將污水處理量由目前每日 88,000 立方米增加至 100,000 立方米。  工程現已完成 15%。	
229DS 甲級	擴建汀角路 5 號泵房	50	環境運輸及工務局局長渠務署	09/2005	02/2008	工程已於 2005 年 9 月 26 日展開。工程包括在大埔東消防局附近興建一座每日設計流量為 11,520 立方米的污水泵房，安裝相關的污水泵喉及無壓力污水渠至大埔污水處理廠。  工程現已完成 7%。	



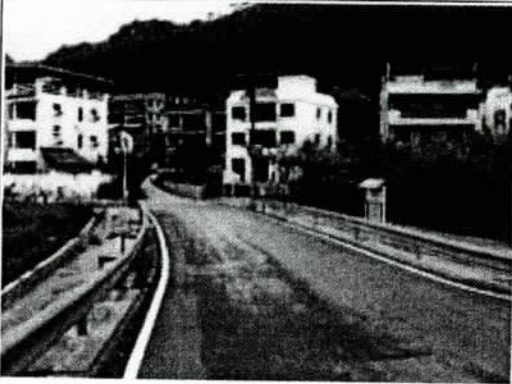
## 大埔/白石角區基建工程項目

截至 2006 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
109CD 乙級	大埔雨水排放系統 改善工程	389	環境運輸及 工務局局長 渠務署	12/2005	06/2010	工程包括在大埔市區進行雨水排放系統改善工程及在林村河上游、社山河和大埔河上游進行河道改善工程。  工程現正在詳細設計階段。	
112CD 乙級	新界北部雨水排放 系統改善計劃 - A 部分	178	環境運輸及 工務局局長 渠務署	11/2006	03/2010	工程包括九龍坑、南華莆、元嶺及泰亨排水渠改善工程。  工程現正在詳細設計階段。	
237DS 乙級	大埔太和路泵房工 程	97	環境運輸及 工務局局長 渠務署	6/2008	6/2011	工程包括興建一座每日設計流量為 26,000 立方米的污水泵房，鋪設約 4 公里的污水泵喉至大埔污水處理廠。  工程現正在初步設計階段。	


## 大埔/白石角區基建工程項目

截至 2006 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
339DS (部份) 乙級	北區污水收集系統 第二階段第 1 期	101.5	環境運輸及 工務局局長 渠務署	12/2008	12/2012	<p>工程包括大窩東支路及西支路、圍頭村、泰亨、南華莆、九龍坑、元嶺及大窩建造污水收集系統。</p> <p>工程現正在初步設計階段。</p>	
720TH 乙級	介乎舊政務司官邸 附近道路交匯處與 粉嶺之間的吐露港 公路/粉嶺公路擴闊 工程 (舊政務司官 邸附近道路交匯處 至泰亨的路段)	1,899	環境運輸及 工務局局長 路政署	2008 年中	2011 年底	<p>工程主要包括擴闊舊政務司官邸附近道路交匯處至泰亨之間的一段吐露港公路及有關的交匯處。</p> <p>工程現正在詳細設計階段。</p> <p>至於介乎泰亨至和合石交匯處的一段粉嶺公路擴闊工程，現正積極考慮加快落實。</p>	

## 大埔/白石角區基建工程項目

截至 2006 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
776TH 乙級	大埔完善路加建隔音屏障工程	18	環境保護署 路政署	2007 年底	2009 年中	<p>工程計劃包括在大埔完善路北行方向近廣福邨加建隔音屏障。</p> <p>大埔區議會於二零零六年三月十七日的會議上通過加建隔音屏障的工程計劃，並建議路政署聯同大埔民政事務處再諮詢業主委員會對隔音屏障設計方案的意見。</p>	
90WC 甲級	更換及修復水管工程第 1 階段第 1 期	45	環境運輸及 工務局局長 水務署	08/2003	12/2008	<p>工程包括在大埔村落及大埔工業邨進行更換及修復水管。</p> <p>工程現已完成 46%。</p>	
180WC 甲級	大埔白石角填海區供水計劃 - 第 1 階段	47	環境運輸及 工務局局長 水務署	03/2002	12/2005	<p>工程包括敷設長約 7.6 公里的水管。</p> <p>工程已大致竣工。</p>	

## 大埔/白石角區基建工程項目

截至 2006 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
182WC 乙級	更換及修復水管工 程第 2 階段	195	環境運輸及 工務局局長 水務署	04/2007	06/2011	工程包括在大埔進行更換及修復水管。  工程現正在勘測及設計階段。	
237WF 乙級	粉嶺公路近社山村 水管敷設工程	119	環境運輸及 工務局局長 水務署	12/2007	12/2010	工程包括敷設長約 5.2 公里的水管。當 中約 3.4 公里的水管敷設工程已納入路 政署的工程中。  工程現正在詳細設計階段。	

## 大埔/白石角區社區、康樂及文化設施項目

截至 2006 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
5258RS 乙級	在大埔龍尾發展泳灘	72.4	民政事務局局長 土木工程拓展署	11/2008	11/2010	行政長官於 2005 年 1 月施政報告宣佈會優先展開 25 項市政工程的其中一項。康文署、土木工程拓展署及建築署正積極跟進工程的籌劃工作。預期土木工程拓展署的顧問可於 2006 年中，為工程計劃開始進行環境、渠務和交通影響評估研究；建築署則正在跟進服務大樓、停車場及園景地方的初步大綱設計工作。	